Beatrice

Mini Grammaire Italienne, Vocabulaire & Conjugaisons Damien Gouteux, 2011-2016. Version 1.1.5

Accueil | Beatrice | Cristina | Ruby

Avant-propos

Ce fichier se veut un "tout-en-un" pour l'italien. Vous y trouverez la grammaire essentielle, un vocabulaire thématique, ainsi qu'une liste de verbes avec leur conjugaison. J'espère avant tout qu'elle vous sera pratique et vous aidera à progresser dans la belle langue de Dante.

Cette fiche a été faite dans un premier temps pour l'examen de fin d'année, que mon groupe et votre serviteur avions pour couronner notre découverte de l'italien. Au fil du temps, j'y ai ajouté des parties pour la rendre plus complète et utile. Bien que j'essaye de vérifier chacun de mes dires ainsi que mes exemples, l'erreur est humaine, et si vous trouviez dans ce document une coquille, je m'en excuse d'avance et vous remercie de me l'indiquer pour que je puisse la corriger gentiment.

Vous pouvez me contacter à damien POINT gouteux AROBASE gmail POINT com, en remplaçant les mots en majuscule par le symbole correspondant. Bonne lecture et merci pour votre temps, la chose la plus précieuse de l'univers!

Damien Gouteux, Toulouse, le 5 août 2011.

P.S. : cette page ne contient pas de publicité, surfez tranquille ! Et elle est toujours en construction !



Sommaire

- I. Première partie : Présentation de la langue
 - 1. Prononciation
- II. Seconde partie : Les éléments de la langue
 - 1. Noms
 - 1. Cas particuliers
 - 2. Invariabilité
 - 2. Adjectifs qualificatifs
 - 1. Comparatif
 - 2. Superlatif
 - 3. Articles
 - 1. Articles indéfinis et définis
 - 2. Articles partitifs
 - 4. Pronoms
 - 1. Pronoms sujets, réfléchis et COD/COI
 - 2. Pronoms possessifs
 - 3. Pronoms démonstratifs
 - 4. Pronoms relatifs
 - 5. Adverbes

- 6. Adjectifs non qualificatifs
 - 1. Possessifs
 - 2. <u>Démonstratifs</u>

7. Verbes

- 1. Groupes
- 2. Temps de conjugaison
- 3. Présent de l'indicatif (Presente)
- 4. Futur simple de l'indicatif (Futuro semplice)
- 5. Imparfait de l'indicatif (Imperfetto)
- 6. Participe passé (participio passato)
- 7. Passé composé de l'indicatif ("proche" en italien) (Passato prossimo)
- 8. Subjonctif
- 9. Conditionnel
- 10. Impératif
- 11. Gérondif
- 12. Verbes auxiliaires
- 13. Verbes irréguliers
- 8. Prépositions
 - 1. Les prépositions simples
 - 2. Prépositions combinées
 - 3. Les prépositions étendues
- 9. Conjonctions
- 10. Interjections

III. Troisième partie : L'alchimie des éléments

- 1. Les fonctions
- 2. L'hypothèse
- 3. Exprimer la négation
- 4. Exprimer la condition

IV. Quatrième partie : Vocabulaire Thématique

- 1. Les essentiels
 - i. <u>Buon et Bel</u>
 - ii. <u>Dire il y a</u>
 - iii. <u>Dire "c'est"</u>
 - iv. <u>Dire "aimer"</u>
 - v. <u>Dire la nécessité</u>
 - vi. Dire le rapport au temps
- 2. <u>La famille</u>
- 3. Se nourrir
- 4. Les saisons et le temps (climat)
- 5. Les animaux
- 6. Les jours et les mois
- 7. <u>Le corps</u>
- 8. La maison
- 9. Exprimer la fréquence
- 10. Qualités
- 11. Expressions
- 12. Le temps (l'heure et la date)
- 13. Des adverbes
- 14. Des conjonctions
- 15. Se déplacer
- 16. <u>Voyager</u>
- 17. Les pays
- 18. Les nombres
- 19. Les mathématiques
- 20. <u>Les couleurs</u>
- 21. Des verbes

V. Cinquième partie : Annexes

- 1. Ressources
- 2. Remerciements

3. <u>Historique</u>

Première partie : présentation de la langue

Prononciation

(retour sommaire)

L'alphabet

Il y a 21 lettres dans l'aphabet italien, plus 5 pour certains mots d'origine étrangère

Lettre	Approximation	Transcription phonétique selon l'API*
a	"a"	a (padre)
b	"bi"	b (banca)
С	"tchi"	c (chiesa) ou f (ciao) ou k (cavolo)
d	"di"	d (dunque)
e	"è"	e (<i>edicola</i> ou ε ($c'\grave{e}$)
f	"éffé"	f (fatto)
g	"dji"	dʒ (giungla) ou g (gatto)ou յ (ghetto)
h	"akka"	-
i	"i"	j (ins i eme) ou i (pr i ma)
1	"éllé"	1 (pa l a)
m	"émmé"	m (amare)
n	"énné"	n (punto)ou m (anfibio)ou η (fango)
0	"ô"	o (posso) ou ɔ (posso)
p	"pi"	p (piano)
q	"kou"	-
r	"érré"	r (roulé : Roma)
S	"éssé"	s (sano)ou z (rosa)
t	"ti"	t (alto)
u	"ou"	w (uomo) ou u (ultimo)
V	"vou"	v (vado)
Z	"zéta"	ts (zulù) ou dz (marzo)

- API : <u>Alphabet phonétique international</u>, permet de transcrire tous les sons des différentes langues du monde.
- Les voyelles accentuées devant des doubles consonnes sont une hérésie bien sûr mais sont là pour mieux transcrire le son et qu'il n'y est pas d'ambivalence.
- En italien, lorsque que deux consonnes identiques se suivent, **on prononce chacune!** Un peu comme le français le fait dans le prénom *Anna*: on commence par dire "anne" puis "na", prononçant ainsi les deux N.
- Wiképédia fait <u>un tableau par rapport aux sons</u> très intéressant pour compléter celui-ci.
- Les lettres en italien (*la lettera* (*sg*), *le lettere* (*pl*)) sont toutes du genre féminin (ex :*la a, la b*) au contraire du français (ex : *le a, le b*).

Lettres pour les mots d'origine étrangère

Lettre	Approximation
j	"i lounga"
k	"kappa"
x	"iks"

w "doppia vou"y "i greka/ipsilon"

Pas de transcription phonétique, car la prononciation dépend de la langue d'origine du mot.

Voyelles

- a : comme en français
- e : entre le "é" et le "è" français
- i : comme en français
- o : comme en français
- u : comme le "ou" français

Point important 1: Il faut toujours bien prononcer distinctement les voyelles en italien.

Point important 2 : Le i peut servir à faire le son /j/ entre deux voyelles (il faudrait un y en français). Ainsi *aiuto* (à *l'aide*) se prononce "ayouto".

Point important 2 : L'italien n'a pas de voyelles nasalisées. Ainsi A+N se prononce distinctement et pas "an" α comme en français. De même pour O+N et U+N.

Consonnes

Les consonnes c et g ont deux modes de fonctionnement :

- c devant a, o, u se prononce "k"
- c devant i et e se prononce "tch"
- on peut "basculer" d'une prononciation à une autre avec h et i:
- un h entre le c et le i ou le e suivant fera se prononcer c comme "k" : che -> "ké"
- un i entre le c et a, o ou u suivant fera se prononcer c comme "tch" : ciao -> "tchao"
- g devant a, o, u se prononce "gu"
- g devant i et e se prononce "dj"
- on peut "basculer" d'une prononciation à une autre avec h et i :
- un h entre le g et le i ou le suivant fera se prononcer g comme "gu" : ghiro -> "guiro" (un loir)
- un i entre le g et le a, o ou u suivant fera se prononcer g comme "dj": giulietta -> "djulietta"

On notera également :

- gl se dit un "l mouillé" et se prononce comme tel.
- gn se dit un "n mouillé" et se prononce comme tel.
- sc devant a, o, u se prononce comme un "s" suivit d'un "k"
- sc devant i et e se prononce "ch"

On nous vend l'italien comme une langue s'écrivant "comme elle se parle", mais il faut bien préciser comme elle se parle pour un italien! En effet, de nombreuses consonnes sont parfois doublées et seul le fait de savoir prononcer parfaitement le mot pourra aider à bien l'écrire.

Seconde partie : les éléments de la langue

Dans cette partie, nous allons aborder les différentes <u>classes</u>, appelées aussi catégories ou natures, des mots en italien. Il y en a 10 : les <u>noms</u>, les <u>adjectifs qualificatifs</u>, les <u>articles</u>, les <u>prépositions</u>, les <u>adjectifs non qualificatifs</u>, les <u>verbes</u>, les <u>prépositions</u>, les les <u>conjonctions</u> et les <u>interjections</u>. Certaines grammaires fusionnent adjectifs qualificatifs et articles dans une seule classe appelée déterminants.

Certains classes, comme les adverbes, les prépositions, les interjections et les conjonctions sont invariables. Les autres classes varient selon différents paramètres propres à chacune : genre (féminin ou masculin), nombre (singulier ou pluriel), personne (1ère, 2ème, 3ème et celle de politesse), temps, mode. On parlera alors de <u>flexion</u>, c'est à dire fléchir selon la forme du mot selon ces paramètres, l'<u>article de Wikipédia</u> s'y rapportant est plutôt mignon.

En plus de leur classe, les mots dans une phrase ont une <u>fonction</u>. On parlera par exemple de *sujet* ou de *complément d'objet* pour un nom. Pour l'instant, cette mini-grammaire n'aborde pas ce point, on pourra se reporter à défaut à ma mini-grammaire française, <u>Cristina</u>.

Noms

(retour sommaire)

Les noms italiens ont un genre, masculin ou féminin et un nombre, singulier ou pluriel. La plupart des noms masculins ont pour terminaison au singulier o et un pluriel en i et les noms féminins ont soit a au singulier et e au pluriel, soit e au singulier et e au pluriel. Le tableau suivant regroupe tous les cas possibles sauf les exceptions. Une note importante est que <u>tous les noms singuliers</u>, sauf les féminins en e, font leur pluriel en e.



On peut le voir ainsi également : tous les noms finissant par \mathbf{e} feront leur pluriel en \mathbf{i} , féminins ou masculins. Un nom finissant par \mathbf{a} fera son pluriel en \mathbf{i} s'il est masculin et en \mathbf{e} s'il est féminin. On remarquera aussi que certains mots féminins, très rares, finissent par \mathbf{o} et font leur pluriel en \mathbf{i} et qu'il existe aussi d'autres exceptions.

Exemples

- il ragazzo, i ragazzi le garçon, les garçons
- il cane, i cani le chien, les chiens (masculin en e au sg)
- il problema, i problemi le problème, les problèmes (masculin en a au sg)
- la donna la femme
- la tesi *la thèse* (féminin en i au sg)
- exception la mano, le mani la main, les mains (féminin en o au sg)
- exception l'uomo, gli uomini l'homme, les hommes (transformation du radical au pluriel)

Un cas également est l'existence de noms changeant de genre au pluriel, notamment dans les noms décrivant des parties du corps. De plus, leur terminaison plurielle est originale puisqu'il s'agit de celle du singulier de leur nouveau genre! Ainsi, l'uovo $(l'\alpha uf)$ devient au pluriel le uova $(les \alpha ufs)$.

Cas particuliers

Pluriel des mots masculins finissant par co et go :

- 1. Si l'accent tonique tombe sur l'avant-dernière syllabe : en chi et ghi (ex : gioco -> giochi).
- 2. Si l'accent tombe sur l'antépénultième (avant-avant-dernière syllabe) : en ci et gi.(ex : magnifico -> magnifici).
- 3. Mais attention aux exceptions aux deux règles : (1) amico -> amici, greco -> greci, etc. et d'autre part (2) profugo -> profughi, etc.

Pluriel des mots masculins finissant par io :

- 1. Si le i final porte l'accent tonique, le pluriel aura un autre i à la suite (ex : zio -> zii).
- 2. Si le i final ne porte pas l'accent tonique, la marque du pluriel et le i final fusionne (ex : occhio -> occhi).

Pluriel des mots féminins finissant par ca et ga: en che et ghe pour maintenir le son dur ("k" ou "gu").

Pluriel des mots féminins finissant par cia et gia :

- 1. Si cia ou gia est précédé d'une consonne et que le i ne porte pas l'accent tonique : ce ou ge.
- 2. Si cia ou gia est précédé d'une voyelle et que le i ne porte pas l'accent tonique : cie ou gie.
- 3. Si le i de la terminaison porte l'accent tonique : cie ou gie (le pluriel "garde" l'accent tonique).

Invariabilité

Les mots se terminant par un caractère accentué sont invariables, ainsi que les noms féminins terminés par **ie**, les noms monosyllabiques et les abbréviations. De même que les noms importés de langues étrangères et ceux finissant par une consonne. Au vu de toutes ces règles, on ne pourra que conseiller d'apprendre pour chaque le nom son singulier et son pluriel.

Exemple

- la città, le città la ville, les villes
- il bar, i bar le bar, les bars

Adjectifs qualificatifs

(retour sommaire)

Les adjectifs s'accordent en genre et en nombre avec le nom auquel ils se rapportent, qu'ils soient attributs ou épithètes ou apposés. Il existe deux grandes classes d'adjectifs : ceux ayant une forme différente au masculin et au féminin singulier, la première en o, la seconde en a et faisant leur pluriel en i et e respectivement, et la seconde classe qui a un masculin singulier identique au féminin singulier se terminant par e et faisant son pluriel en i.

Exemples rotto (cassé) et forte (fort)

	Masculin	Féminin	Masculin et Féminin
singulier	rotto	rotta	forte
pluriel	rotti	rotte	forti

On remarque que molto (beaucoup ou beaucoup de), troppo (trop ou trop de), poco (peu ou peu de) peuvent s'utiliser aussi bien en tant qu'adverbes qu'en tant qu'adjectifs. Dans le second cas, ils s'accordent comme tout adjectif.

Comparatif

Pour les adjectifs, les <u>comparatifs de supériorité et d'égalité</u> s'expriment ainsi :

Туре	Supériorité		Infériorité	
noms et pronoms (sans prépositions)	objet1 più adj di objet2	plus que	objet1 meno <i>adj</i> di <i>objet</i> 2	moins que
noms et pronoms (avec prépositions), adjectifs,	objet1 più adj che	plus	objet1 meno adj che	moins
adverbes	objet2	que	objet2	que

Pour le <u>comparatif d'égalité</u>, on le construira à l'aide de **tanto** (*aussi*, *autant*) adjectif **quanto** (*que*), ou bien on peut utiliser à la place de **tanto**, **così**.

Superlatif

Pour former le <u>superlatif</u> utilise le suffixe **-issim[o,a,i,e]** selon le genre et le nombre.

Articles

(retour sommaire)

Les articles en italiens varient en fonction du nombre et du genre du nom qu'il détermine et de la première lettre du mot qu'ils **précèdent**.

Les articles indéfinis et définis

Masculin	Indéfini	Indéfini pluriel	Défini	Défini pluriel
Devant une consonne	un	dei	il	i
Devant une voyelle	un	degli	1'	gli
Devant un cas spécial	uno	degli	lo	gli

Les cas spéciaux sont les mots commençant par :

- S + CONS : Un s suivit d'une consonne,
- X/Z/PS/PN/GN + VOY : Un x ou z ou ps ou pn ou gn suivit d'une voyelle,
- /j/ + VOY : La semi-consonne /j/ suivit d'une voyelle (il s'agit du son "ye" comme dans *yeux* que peuvent faire y ou i (ou j plus rarement) suivit d'une voyelle comme dans yacht).

Féminin	Indéfini	Indéfini pluriel	Défini	Défini pluriel
Devant une consonne	una	delle	la	le
Devant une voyelle	un'	delle	1'	le

• Bien voir la différence entre **un**' indiquant toujours un féminin et **un** indiquant toujours un masculin. Lorsque la voyelle de l'article disparaît on parle d'<u>élision</u>.

L'article partitif

Il faut utiliser <u>l'article partitif</u> devant un indénombrable (comme en français : du lait). Il se compose de la préposition **di** combinée avec l'article défini correspondant au genre et au nombre du mot auquel l'article se rapporte (comme en français : de + le => du).

Combinaison	Résultat
Di + il	del
Di + lo	dello
Di + 1'	dell'
Di + la	della

- On emploie l'article partitif seulement dans les phrases affirmatives ou interrogatives (et pas les négatives donc).
- Il peut être omis comme ici : Bevo (del) vino (je bois [du] vin).

Pronoms

(retour sommaire)

Pronoms sujets, réfléchis et COD/COI

	Duomomo qui ata	Duon our o móti ó els co	Pronoms Compléments d'Objet		
	Pronoms sujets	Pronoms réfléchis	faibles	forts	
		sg			
1ère	io (je)	mi (me)	mi (me)	me (moi)	
2ème	tu (tu)	ti (te)	ti (te)	te (toi)	
3ème masc	lui (il)	si (se)	lo/gli (le/lui)	lui (lui)	
3ème fem	lei (elle)	si (se)	la/le (la/lui)	lei (elle)	
		p1			
1ère	noi	ci (nous)	ci (nous)	noi (nous)	
2ème	voi	vi (vous)	vi (vous)	voi (vous)	
3ème	loro (masc et mixte)	si (se)	li/gli, loro (les/leur)	loro (eux)	
3ème	loro (fem)	si (se)	le/gli, loro (les/leur)	loro (elles)	

La difficulté des pronoms est que plusieurs choses s'entremêlent : le type de pronom (sujet, réfléchi, complément d'objet), sa force (faible ou fort), et le fait que le complémet d'objet soit direct (lo, la, li, le) ou indirect (gli, le, gli ou loro). Il faut démêler chaque trait un à un. On notera que :

- On peut omettre les pronoms sujets car la terminaison seule permet de savoir de qui on parle.
- On mettra le pronom sujet en cas de quiproquo possible ou pour insister (ex: lo credo... -> Moi, je crois...).
- La forme faible se place devant le verbe sauf loro, toujours après (ex : ti amo. ti do un regalo.).
- La forme forte se place après le verbe ou une préposition pour insister ou lever une ambiguïté (ex : ho un regalo per te.).
- La voyelle du pronom complément d'objet à la 3ème personne du singulier peut s'élider devant une voyelle ou un h
- On trouve parfois encore les anciens pronoms sujets dans les textes. Pour les personnes : lui -> egli, lei -> ella ; pour les animaux ou choses : esso, essa

Il existe également les pronoms ci qui expriment un complément de lieu (y en français) et ne (en en français) pour exprimer

une partie d'un tout. On notera qu'on retrouve ci dans la traduction de "il y a" en italien : *il y a un problème ->* c'è un problèma, qu'on pourrait voir un peu comme "il y est un problème". Enfin, le pronom **on** se traduira par **si**. Le verbe sera à la troisième personne et s'accordera en nombre suivant le COD.

Expression de la politesse

L'italien possède aussi un moyen de traduire la politesse ou le respect lorsque l'on s'adresse à une personne, comme le fait le français avec le vouvoiement.

La règle d'or est d'utiliser en italien la 3ème personne au féminin mais avec un L majuscule (*Lei*) au singulier lorsque l'on s'adresse à une personne, et la 3ème personne pluriel avec un L majuscule (*Loro*) lorsque l'on s'adresse à plusieurs. On utilisera les combinaisons suivantes au singulier et au pluriel :

Type pronom	Singulier	Pluriel		
Pronom sujet	Lei	Loro		
Pronom réfléchi	Si	Si		
Pronom COD	La (faible), Lei (fort)	Le		
Pronom COI	Le (faible), Lei (fort)	Loro		
Pronom possessif il Suo, la Sua, i Suoi, le Sue il Loro, la Loro, i Loro, le Loro				

Lors d'un regroupage de plusieurs pronoms (Glielo, Gliela, Glieli, Gliele), on met la majuscule au pronom regroupé.

Si il y a un adjectif attribut ou un participe passé à accorder, il s'accorde avec le véritable genre de ou des personnes!

Tutoyer: dare del tu. Vouvoyer: dare del lei.

Plusieurs pronoms dans la phrase

Lorsqu'il y a plusieurs pronoms non sujets dans une phrase, l'italien transforme les pronoms.

Si il y a un pronom COD ainsi qu'un pronom COI ou réfléchi, le pronom COD est mis après et le pronom réfléchi ou COI change de forme : mi, ti, ci, vi, si deviennent me, te, ce, ve, se. **Gli** et **le** deviennent **glie** et se combinent avec le pronom COD : on aura les formes **glielo**, **gliela**, **gliele**, **gliene**.

Exemple : Je te le donne. -> Te lo do. On remarque lo est le COD et est mis après ti devenu te qui est le complément d'attribution.

Loro ne se regroupe jamais.

Fusion du pronom avec le verbe

A l'infinitif, le pronom réfléchi se colle à l'infinitif dont on supprime le e final : arrabbiarsi (se fâcher/se mettre en colère).

De même pour le participe présent, le participe passé, le gérondif, et à l'impératif (sauf avec la 3ème personne de politesse).

Pronoms possessifs

Les pronoms possessifs s'accordent en personne avec le possédant et en nombre et genre avec le possédé.

possédant \ possédé	sg masc.	sg fém.	pl masc.	pl fém
		sg		
1ère	il mio (le mien)	la mia (la mienne)	i miei (les miens)	le mie (les miennes)
2ème	il tuo (le tien)	la tua (la tienne)	i tuei (les tiens)	le tue (les tiennes)
3ème	il suo (le sien)	la sua (la sienne)	i suei (les siens)	le sue (les siennes)
		pl		
1ère	il nostro (le nôtre)	la nostra (la nôtre)	i nostri (les nôtres)	le nostre (les nôtres)
2ème	il vostro (le vôtre)	la vostra (la vôtre)	i vostri (les vôtres)	le vostre (les vôtres)
3ème	il loro (le leur)	la loro (la leur)	i loro (les leurs)	le loro (les leurs)

On se rappelera que loro est invariable.

Pronoms démonstratifs

On utilisera **questo** (proximité spatiale ou temporelle) et **quello** (éloignement). Questo ne s'élident pas, et ils s'accordent tous deux selon les formes régulières, contrairement à leur utilisation en tant qu'adjectif. *Ex* : *questo* è *Mario* -> *celui-ci est Mario*.

Pronoms relatifs

On utilisera **che** comme pronom relatif sujet (qui) ou complément d'objet direct (que).

Pour lequel, laquelle, lesquels, lesquelles, on utilisera il quale, la quale, i quali, le quali. Mais on pourra aussi utiliser le pronom relatif complément cui.

Pour *dont*, on utilisera l'article défini selon <u>l'antécédent</u>, et **cui**.

Adverbes

(retour sommaire)

Les adverbes sont invariables.

Les adverbes se forment généralement en prenant l'adjectif à sa forme féminine et en y rajoutant le suffixe -mente. *Ex : lenta (lente) -> lentamente (lentement) ou encore felice (heureuse) -> felicemente (heureusement).*

Généralement si l'adjectif à sa forme féminine se termine par -le ou -re précédé d'une voyelle, il perdra son e. Néanmoins, il existe au moins une exception à cette règle : facile (facile) -> facilmente (facilement).

Les mots molto (beaucoup), troppo (trop), poco (peu) peuvent s'utilliser aussi bien en tant qu'adjectifs ou bien en tant qu'adverbe. Dans ce dernier cas, ils sont bien sûr invariables.

Principaux adverbes interrogatifs (9):

Italien	Français	
Quando	Quand	
Da quando	Depuis quand	
Quanto	Combien	
Perché	Pourquoi	
Dove	Où	
Di dove	D'où	
Da dove	D'où	
Come	Comment	
Come mai Comment se fait-il que		

Adjectifs non qualificatifs

(retour sommaire)

Possessifs

Les formes de l'adjectifs possessifs sont les mêmes que celles des pronoms possessifs.

On met toujours l'article défini devant l'adjectif possessif (il mio amico = mon ami) contrairement au français, sauf si le possédé est un nom de membre de la famille au singulier.

Cas spéciaux : a casa mia. Pas d'article défini, et l'adjectif possessif est après le possédé. Il existe d'autres cas comme celui-ci. Par exemple : amore mio = mon amour. Ou encore : Non è culpa mia = ce n'est pas ma faute.

Démonstratifs

Il y en a deux : un pour la proximité (spatiale ou temporelle) -> questo. Et un pour l'éloignement (idem) -> quello. Les deux s'accordent avec le qualifié selon les formes habituelles pour questo (questo, questa, questi, queste) et selon les terminaisons de

l'article défini pour quello (quel, quello, quella, quell', et au pluriel : quei, quegli, quelle).

Questo et questa s'élident devant une voyelle. Ex : quest'amico : cet ami.

Verbes

(retour sommaire)

Groupes

Il y a trois groupes de verbe en italien, caractérisés par la terminaison de l'infinitif.

Numéro	Terminaison	Exemple	1ère pers. sg. ind. présent
1er	-are	amare	amo
2ème	-ere	credere	credo
3ème 1ère famille	-ire	finire	fini sc o
3ème 2nde famille	-ire	partire	parto

C'est le groupe numéro 2 qui contient tous les irréguliers.

Temps de conjugaison

On remarquera que l'italien tend à préserver la sonorité des verbes. Ainsi les verbes qui à l'infinitif ont un son dur (*-care* ou *-gare*) pour le maintenir avec des terminaisons commençant par e ou i requéront l'ajout d'un **h** avant la terminaison. Pour les verbes se terminant déjà par un son doux (*-ciare* ou *-giare*), si la terminaison commence par i, on ne le redoublera pas.

Présent de l'indicatif (Presente)

- amare -are +terminaison
- credere -ere +terminaison
- finire -ire +terminaison

Terminaisons du présent



Notons que certains verbes du 2ème groupe précèdent par la particule **isc** la terminaison aux 1ère, 2ème, 3ème personnes du singulier et à la 3ème personne du pluriel.

amare (1er)	credere (2ème)	finire (3ème)
amo	credo	fin isc o
ami	credi	fin isc i
ama	crede	fin isc e
amiamo	crediamo	finiamo
amate	credete	finite
amano	credono	fin isc ono

Futur simple de l'indicatif (Futuro semplice)

- amare -are +er +terminaison
- credere -ere +er +terminaison

• finire -ire +ir +terminaison

En fait, il s'agit de remplacer le e final de l'infinitif par la terminaison qui convient, sauf pour le 1er groupe, où le a de -are devient **e**.

Terminaisons du futur



Notez l'accentuation sur la 1ère et la 3ème personne du singulier ainsi que la terminaison en emo de la 1ère personne du pluriel.

amare (1er)	credere (2ème)	finire (3ème)
am er ò	cred er ò	fin ir ò
am er ai	cred er ai	fin ir ai
am er à	cred er à	fin ir à
am er emo	cred er emo	fin ir emo
am er ete	cred er ete	fin ir ete
am er anno	cred er anno	fin ir anno

On notera que les deux compères dare et stare sont irréguliers au futur car il garde le a.

Imparfait de l'indicatif (Imperfetto)

- amare -are +av +terminaison
- credere -ere +ev +terminaison
- finire -ire +iv +terminaison

Il s'agit cette fois de remplacer le re final de l'infinitif par \mathbf{v} .

Terminaisons de l'imparfait



amare (1er)	credere (2ème)	finire (3ème)
am av o	cred ev o	fin iv o
am av i	cred ev i	fin iv i
am av a	cred ev a	fin iv a
am av amo	cred ev amo	fin iv amo
am av ate	cred ev ate	fin iv ate

amavano credevano finivano

Participe passé (participio passato)

- amare -are +ato
- credere -ere +uto
- finire -ire +ito



Dans les temps composés, il s'accorde selon les mêmes règles que le français :

- On accorde toujours le participe passé avec le sujet quand il est utilisé avec l'auxiliaire être.
- On accorde le participe passé avec le COD quand il est utilisé avec l'auxiliaire avoir et que le COD précède le verbe.

Passé composé de l'indicatif ("proche" en italien) (Passato prossimo)

auxilaire + participe passé

Choix de l'auxiliaire : le verbe être, les verbes d'état et de mouvement se conjuguent avec l'auxiliaire être ainsi que les verbes réfléchis. Dovere, volere, potere suivit d'un verbe au passé composé prennent l'auxiliaire du verbe qui les suit.

Subjonctif

Au contraire de l'indicatif, mode des évènements établis, réels, le subjonctif traduit l'incertitude. Son emploi est proche de celui du français mais il est beaucoup plus utilisé en italien. Ainsi on l'emploie après un verbe exprimant la négation, la volonté, la nécessité, l'impossibilité, l'ignorance, l'opinion, la crainte, le doute, l'espoir, le souhait, l'impression, mais également pour le deuxième terme d'une comparaison ainsi qu'après certains conjonctions.

Exemples: a condition che +subj (à condition que), benché +subj (bien que), bisogna che +subj (il faut que), perché +subj (pour que).

Il faut respecter la concordance des temps entre la principale et ses subordonnées :

Temps de la principale action antérieure postérieure ou simultanée présent ou futur (indicatif) subjonctif passé simple, imparfait, passé composé ou plus-que-parfait (indicatif) subjonctif subjonctif subjonctif

Présent du subjonctif

Formation du subjonctif présent

- amare -are +terminaison
- credere -ere +terminaison
- finire -ire +terminaison

Terminaisons du subjonctif présent

Terminaisons					
1er groupe	ler groupe 2ème groupe 3ème group				
i	6	1			
i	ä	ì			
i	a				
iamo					
iate					
ino	ar	10			

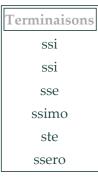
Il faut préciser le pronom sujet au subjonctif pour différencier les 1ère, 2ème et 3ème personne du singulier.

Imparfait du subjonctif

Formation du subjonctif imparfait

- amare -are +terminaison
- credere -ere +terminaison
- finire -ire +terminaison

Terminaisons du subjonctif imparfait



Les deux seuls verbes irréguliers du subjonctif imparfait sont dare (radical en de-) et stare (radical en ste-).

Conditionnel

Le mode conditionnel traduit une action sous conditions. Il faut, comme pour le subjonctif, là aussi respecter la concordance des temps entre la principale et ses subordonnées :

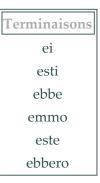
	Temps de la principale	Temps de la subordonné si action antérieure	Temps de la subordonnée si action postérieure ou simultanée	
présent ou futur (indicatif)		conditonnel passé	conditionnel présent	
	passé simple, imparfait, passé composé	V	(postérieure seulement) conditionnel	
	ou plus-que-parfait (indicatif)	X	passé	

Formation du conditionnel présent

- amare -are +er +terminaison
- credere -ere +er +terminaison
- finire -ire +ir +terminaison

Comme le futur, le a du -are devient e pour la première conjugaison.

Terminaisons du conditionnel présent



Exemples

1ère : parlare	2ème : credere	3ème : finire
parlerei	crederei	finirei
parleresti	crederesti	finiresti

parlerebbe	crederebbe	finirebbe
parleremmo	crederemmo	finiremmo
parlereste	credereste	finireste
parlerebbero	crederebbero	finirebbero

Impératif

Formation de l'impératif

- amare -are +terminaison
- credere -ere +terminaison
- finire -ire +terminaison

Terminaisons du conditionnel présent

Personne	1er groupe	2nd groupe	3ème groupe
2nde singulier	a		i
2nde singulier, forme de politesse	i		a
1ère pluriel		iamo	
2nde pluriel	ate	ete	ite

L'impératif est un mode <u>défectif</u> : il n'y a pas toutes les personnes. On notera que l'impératif négatif qui exprime l'interdiction, utilise l'infinitif précédé de non.

Gérondif

Formation du gérondif

- amare -are +ando
- credere -ere +endo
- finire -ire +endo

Verbes auxiliaires

essere (être)

Présent	Futur	Imparfait	Conditionnel	Subjonctif	Impératif
sono	sarò	ero	sarei	che io sia	X
sei	sarai	eri	saresti	che tu sia	sii! / non essere!
è	sarà	era	sarebbe	che lui sia	(politesse : sia!)
siamo	saremo	eravamo	saremmo	che siamo	siamo!
siete	sarete	eravate	sareste	che siate	siate!
sono	saranno	erano	sarebbero	che siano	X

Participe Passé : stato. Le verbe essere se conjugue avec l'auxilaire être en italien, contrairement au français : **sono** stato (*j'ai été*).

Gérondif: essendo.

avere (avoir)

Présent	Futur	Imparfait	Conditionnel	Subjonctif	Impératif
ho	avrò	avevo	avrei	che io abbia	X
hai	avrai	avevi	avresti	che tu abbia	abbi! / non avere!
ha	avrà	aveva	avrebbe	che lei abbia	(politesse : abbia!)
abbiamo	avremo	avevamo	avremmo	che abbiamo	abbiamo!

avete	avrete	avevate	avreste	che abbiate	abbiate!
hanno	avranno	avevano	avrebbero	che abbiano	Х

Participe Passé: avuto.

Gérondif: avendo.

Verbes irréguliers

L'italien comporte de nombreux verbes irréguliers. Il faut malheureusement les apprendre.

On peut retenir néanmoins certaines familles. La première, c'est celle des verbes italiens se conjugant suivant leur racine latine. Connaître la racine latine permettra d'être moins surpris face à certaines formes du verbe à l'imparfait de l'indicatif, au subjonctif et au gérondif.

Verbe italien	Verbe latin
bere	bevere
dire	dicere
fare	facere
proporre	proponere
tradurre	traducere

Une seconde famille est celle contenant les verbes se terminant par -durre ou -porre ou -trarre qui sont irréguliers à l'infintif.

On fera attention également à dare et stare qui sont très irréguliers, notamment au futur et au subjonctif.

français	pouvoir	vouloir	devoir	faire	savoir
infinitif	potere	volere	dovere	fare	sapere
présent	posso	voglio	devo	faccio	so
	puoi	vuoi	devi	fai	sai
	può	vuole	deve	fa	sa
	possiamo	vogliamo	dobbiamo	facciamo	sappiamo
	potete	volete	dovete	fate	sapete
	possono	vogliono	devono	fanno	sanno
radical du futur	potr_	vorr_	dovr_	far_	sapr_
participe passé	potuto	voluto	dovuto	fatto	saputo

Prépositions

(retour sommaire)

Les prépositions simples

Prépositions simples				
Italien	Français			
a	à			
di	de (précision)			
da	chez, depuis, de (provenance)			
su	sur			
in	dans, en			
con	avec			
per	pour			

fra	entre	
tra	entre	

On notera que l'italien utilise di pour indiquer la possession.

Prépositions combinées

Les prépositions a, di, da, su, in et optionnellement con doivent se combiner avec l'article défini qui les suit. Autrefois **per** le faisait aussi, mais plus maintenant.

Articles \ Prépositions	il	lo	1'	la	i	gli	le
a	al	allo	all'	alla	ai	agli	alle
di	del	dello	dell'	della	dei	degli	delle
da	dal	dallo	dall'	dalla	dai	dagli	dalle
su	sul	sullo	sull'	sulla	sui	sugli	sulle
in	nel	nello	nell'	nella	nei	negli	nelle

On remarque le changement de radical de di (en de-) et in (en nel-).

Les prépositions étendues

sopra: sursotto: sous

Conjonctions

(retour sommaire)

interjections

(retour sommaire)

Les interjections sont invariables.

Troisième partie : Articulations des éléments

Les fonctions

(retour sommaire)

Je vais aborder ici juste les <u>compléments circonstanciels (CC)</u>: un adverbe ou un <u>groupe nominal prépositionnel (GNP)</u> peut avoir cette fonction. Pour les GNP, voici un tableau regroupant le type de CC et les prépositions associées :

Type CC	Prépositions
Lieu	a (à), da (lieu où on va, par où on passe, d'où on vient), fra (distance), per (lieu où on va), su (sur)
Moyen	a (à), con (avec), per (par)
Accompagnement	con (avec),
Temps	da (depuis), di (au), fra (distance : dans), per (durée : pendant)
Manière	in (en), su (sur), con (avec)
Cause	per (pour)
But	per (pour)

L'hypothèse

(retour sommaire)

On traduira si par se.

Temps condition	Temps principal	
indicatif présent	indicatif présent	
indicatif futur	conditionnel présent	
subjonctif imparfait conditionnel présent ou passé		

La négation

(retour sommaire)

On utilisera l'adverbe "non" devant le verbe : non ho capito = je n'ai pas compris.

On pourra également utiliser :

non ... mai : jamaisnon ... niente : rien

• non ... nessuno : personne

Le second élément se mettra entre l'auxilaire et le participe aux temps composés pour mai et après le verbe pour niente et nessuno. Mai, niente et nessuno peuvent également être placés avant le verbe, dans ce cas là, on n'emploiera pas non.

La condition

(retour sommaire)

Si en italien se dit Se.

Il faut respecter la concordance des temps :

Temps de la principale	Temps de la subordonnée
présent (indicatif)	présent (indicatif ou impératif)
futur	futur
conditionnel présent (fait présent	imparfait du subjonctif (action simultanée) ou plus-que-parfait du
ou futur)	subjonctif (action antérieure)
conditionnel passé (fait passé)	plus-que-parfait du subjonctif

Quatrième partie : Vocabulaire Thématique

Vocabulaire Thématique

(retour sommaire)

En tout, 268 termes pour l'instant.

Abbréviation	Signification
n	nom
f	féminin
m	masculin
i	invariable

Les essentiels

(retour vocabulaire)

Buono et bello

Devant le nom qu'il qualifie, bello se décline comme l'article défini. Ailleurs, il s'emploit comme un adjectif classique : bello, bella, belli, belle.

Devant le nom qu'il qualifie, buono se décline comme l'article indéfini. Ailleurs, il s'emploit comme un adjectif classique : buono, buona, buona, buone.

Il bell' uomo	Le bel homme	i begli uomini	Les beaux hommes
Il bello studente	Le bel étudiant	i begli studenti	Les beaux étudiants
Il bel ragazzo	Le beau garçon	i bei ragazzi	Les beaux garçons
La bella ragazza	La belle fille	Le belle ragazze	Les belles filles
Un buon libro	Un bon livre	Dei buoni libri	Des bons livres
Un buon amico	Un bon ami	Dei buoni amici	Des bons amis
Un buono studente	Un bon étudiant	Dei buoni studente	Des bons étudiants
Una buona studentessa Une bonne étudiante Delle buone studentesse Des bonnes étudiantes			

Attention aussi à la différence de sens de buon selon sa place avant ou après le nom qu'il qualifie.

Un buon amico	Un bon ami
Un amico buono Un ami ger	ntil ("bon" dans le sens "être bon avec")

Dire il y a

On peut utiliser le pronom ci.

- ci sono +pl
- c'è +sg

Pour exprimer une durée (il y a 2 ans) on utilisera le verbe **fare** à la troisième personne du singulier : ho scoperto la lingua italiana due anni fa. -> j'ai découvert l'italien il y a deux ans.

Dire "c'est"

On utilise directement le verbe être. è bello = C'est beau.

Dire "aimer"

On utilise le verbe plaire : piacere. *Mi piace... -> j'aime ...* ou ... me plaît

Dire la nécessité

On utilise un verbe. Bisogna (il faut) + verbe, ci vuole ou vogliono selon le genre de ce qu'il faut + nom.

Dire le rapport au temps

Il est important de pouvoir exprimer le rapport avec le temps qu'entretien l'ennoncé. Voici un tableau qui résume les possibilités offertes par l'italien :

Italien	Signification
durée fa	il y a durée
da durée	depuis durée
fra durée	dans durée
entro <i>durée</i>	d'ici durée

fa se place après la durée.

Pour exprimer un futur très proche, on peut utiliser **stare per+infinitif**, qui est l'équivalent du français *aller +infinitif*. Pour un exprimer un passé proche, on peut utiliser **avere appena +pp**, qui est l'équivalent du français *venir juste de +infinitif*. Enfin, pour exprimer l'action en cours, on peut utiliser **state +gérondif**, ce que l'on exprimera en français par *être en train de +infinitif*.

La famille

(retour vocabulaire)

21 termes.

Italien	Français
la famiglia (n. f.)	la famille (n. f.)
la madre (n. f.)	la mère (n. f.)
il padre (n. m.)	le père (n. m.)
la nonna (n. f.)	la grand-mère (n. f.)
il nonno (n. m.)	le grand-père (n. m.)
materno materna (adj.q.)	maternel maternelle
paterno paterna (adj.q.)	paternel paternelle
la sorella (n. f.)	la sœur (n. f.)
il fratello (n. m.)	le frère (n. m.)
maggiore (adj.q.)	grand (pour frère ou soeur)
minore (adj.q.)	petit (pour frère ou soeur)
gemello gemella	jumeau jumelle
il figlio (pl: figli) (n. m.)	le fils (au pluriel = enfants) (n. m.)
la figlia (n. f.)	la fille (n. f.)
il bambino (n. m.)	l'enfant n. mx.), le bébé (n. f.)
la bambina (n. f.)	l'enfant (n. mx.), le bébé (n. m.)
lo zio (pl: zii) (n. m.)	l'oncle (n. m.)
la zia (n. f.)	la tante (n. f.)
il cugino (n. m.)	le cousin (n. m.)
la cugina (n. f.)	la cousine (n. f.)
germano germana (adj.q.)	germain germaine

Se nourrir

(retour vocabulaire)

Italien	Français
la bevanda/ la bibita	la boisson
calda fredda	chaude fraîche
cena	dîner
cena d'affari	dîner d'affaires
cena al lume di candela	dîner aux chandelles
pranzo	déjeuner ou repas
colazione	petit-déjeuner
pasto	repas
mangiare	manger

bere	boire
la birra	bière
il caffè	café
la cioccolata	chocolat
la limonata	citronnade
l'acqua minerale	naturale eau minérale
l'acqua liscia, gassata	eau plate, gazeuse
la spremuta di	fruit pressé
l'infuso / la tisana	infusion
il succo di frutta	jus de fruit
il latte	lait
la gassosa	limonade
l'aranciata	orangeade
il tè	thé
il vino	vin

Les saisons et le temps (climat)

(retour vocabulaire)

4 termes.

Italien	Français
l'inverno sm	l'hiver
l'estate sf	l'été
la primavera sf le printemps	
l'autunno <i>sm</i>	l'automne

Les animaux

(retour vocabulaire)

Italien	Français
l'animale	animal
l'agnello	agneau
il bue	boeuf
la pecora	brebis
l'anatra	canard
il gatto	chat
il cavallo	cheval
la capra	chèvre
il cane	chien
il porco / il maiale	cochon
il gallo	coq
lo scoiattolo	écureuil
la rana	grenouille
la vespa	guêpe
l'insetto	insecte

il coniglio	lapin
la lucertola	lézard
il lupo	loup
la mosca	mouche
la zanzara	moustique
la pecora	mouton
l'uccello	oiseau
la farfalla	papillon
La vacca (le vacche)	La vache
La mucca (le mucche)	La vache

Les jours et les mois

(retour vocabulaire)

7 termes.

Italien	Français
Lunedì	Lundi
Martedì	Mardi
Mercoledì	Mercredi
Giovedì	Jeudi
Venerdì	Vendredi
Sabato	Samedi
Domenica (le seul féminin) Dimanche	

Le corps

(retour vocabulaire)

Italien	Français
magro adjectif	maigre, maigres
snello <mark>adjectif</mark>	mince, minces
grosso adjectif	gros, grosse, gros, grosses
il corpo nom m.	le corps
la mano nom f.	la main
il dito nom m.	le doigt
la gamba <mark>nom f</mark> .	la jambe
il piede <mark>nom m.</mark>	le pied
il sesso <mark>nom m.</mark>	le sexe
la lingua <mark>nom f</mark> .	la langue
il dente <mark>nom m</mark> .	la dent
l'orecchio nom m.	l'oreille
il braccio nom m.	le bras
il dorso nom m.	le dos
la pelle <mark>nom f</mark> .	la peau
la testa <mark>nom f</mark> .	la tête

la bocca nom f.	la bouche
l'occhio nom m.	l'œil
il labbro nom m.	la lèvre (pl : le labbra)
il naso nom m.	le nez
il capello nom m.	le cheveu
il cuore nom m.	Le cœur
il pelo nom m.	le poil
la carne nom f.	la chair
l'osso nom m.	le corps
il stomaco nom m.	l'estomac
il sangue nom m.	le sang
la vista nom f.	la vue
l'udito nom m.	l'ouïe
l'olfatto nom m.	l'odorat
il tatto nom m.	le toucher
il gusto nom m.	le goût

La maison

(retour vocabulaire)

17 termes.

Italien	Français
la casa nom f.	la maison
la camera nom f.	la chambre
la chiave nom f.	la clef, la clé
la porta nom f.	la porte
il giardino nom m.	le jardin
il bicchiere nom m.	le verre
la bottiglia nom f.	la bouteille
il tappo nom m.	le bouchon
la caraffa nom f.	la carafe
la ciotola nom f.	le bol
la tazza nom f.	la tasse
il piatto nom m.	l'assiette
il coltello nom m.	le couteau
il cucchiaino nom m.	la petite cuillère
il cucchiaio nom m.	la cuillère
la forchetta nom f.	la fourchette
il tavolo nom m.	la table

Exprimer la fréquence

(retour vocabulaire)

Italien	Français
Sempre	Toujours

Quasi Sempre Presque tout le temps	
Spesso	Souvent
Molte volte	Beaucoup de fois
A volte	Parfois
Raramente	Rarement
Quasi mai	Presque jamais
Mai	Jamais

Qualités

(retour vocabulaire)

3 termes.

Italien	Français
caldo/calda	chaud/chaude
caro/cara	cher/chère
giusto/giusta	juste

Expressions

(retour vocabulaire)

20 termes.

Italien	Français
sono di fretta	je suis pressé
in fretta	en hâte
in un attimo	dans un instant
grazie	merci
grazie mille	mille merci
buongiorno	bonjour
arrivederci	au revoir
ciao	salut
per favore	s'il vous plaît
per cortesia	s'il vous plaît
Pronto?	Allo?
Pronto!	Allo!
a domani!	à demain!
Non lo so	je ne (le) sais pas
salute!	à tes souhaits!
Come ti chiami?	Comment tu t'appelles?
Come si chiama Lei ? Comment vous appellez vous ?	
Di dove sei ?	D'où es tu ?
Di dov'è Lei ?	D'où êtes vous ?
Dov'è ?	Où est ?

Le temps (l'heure et la date)

<u>(retour vocabulaire)</u>

Italien	Français
Che ore sono? Che ora è	Quelle heure est-il?
sono le sette	Il est 7h
meno dieci	moins dix
e cinque	et 5
quarto,i	quart
e mezza	et demi
e tre quarti	trois quarts (en français, pas de "et")

Des adverbes

(retour vocabulaire)

5 termes.

Italien	Français
troppo	trop
anche	aussi
oggi	aujourd'hui
ieri	hier
domani	demain

Des conjonctions

(retour vocabulaire)

5 termes.

Italien	Français
ma	mais
О	ou
e (ed)	et
dunque	donc
né	ni

Voyager

(retour vocabulaire)

6 termes.

Italien	Français
l'aeroporto (nm)	aéroport
il bagaglio (nf)	bagage
la nave (nf)	bateau
l'autobus (nfi)	bus
la roulotte (nmfi)	caravane
la carta d'imbarco (nf) carte d'embarquement	

Se déplacer

(retour vocabulaire)

Italien	Français
a piedi	à pieds
in +nom	tous les autres
andare a+ville, in+état	aller à, au, en
venire da+lieu de provenance, a,in+lieu où l'on va venir de ou venir à	

Les pays

(retour vocabulaire)

5 termes.

Italien	Français
tedesco/tedesca	allemand/allemande
inglese	anglais/anglaise
francese	français/française
giapponese	japonais/japonaise
italiano/italiana	italien/italienne

Les nombres

(retour vocabulaire)

Nombres	Nombres cardinaux	Nombres Ordinaux
0	zero	-
1	uno	primo
2	due	secondo
3	tre	terzo
4	quattro	quarto
5	cinque	quinto
6	sei	sesto
7	sette	settimo
8	otto	ottavo
9	nove	nono
10	dieci	decimo
11	undici	undicesimo
12	dodici	dodicesimo
13	tredici	tredicesimo
14	quattordici	quattordicesimo
15	quindici	quindicesimo
16	sedici	sedicesimo
17	diciassette	diciassettesimo
18	diciotto	diciottesimo
19	diciannove	diciannovesimo
20	venti	ventesimo
21	ventuno	ventunesimo
2_	venti_	venti+chiffre+(e)simo
30	trenta	trentesimo

31	trentuno	trentunesimo
3_	trenta_	trenta+chiffre+(e)simo
40	quaranta	quarantesimo
50	cinquanta	cinquantesimo
60	sessanta	sessantesimo
70	settanta	settantesimo
80	ottanta	ottantesimo
90	novanta	novantesimo
100	cento	centesimo
1000	mille	millesimo

Les mathématiques

(retour vocabulaire)

11 termes.

Formules	en italien
-x	meno x
x.y	x virgola y
1/2	un mezzo
2/3	due terzi
3/4	tre quarti
1/10	un decimo
1/100	un centesimo
x + y = z	x più y fa/uguale z
x - y = z	x meno y fa/uguale z
x * y = z	x per y fa/uguale z
x/y=z	x diviso y fa/uguale z

Les couleurs

(retour vocabulaire)

Italien	Français
il colore	couleur
bianco, bianca	blanc, blanche
azzurro / celeste	bleu clair
blu	bleu foncé
grigio	gris
giallo	jaune
marrone (invariable)	marron
nero	noir
arancione	orange
rosa (invariable)	rose
rosso	rouge
verde	vert
viola (invariable)	violet

, ,	
chiaro	clair
scuro	foncé

Des verbes

(retour vocabulaire)

Une liste de 61 verbes irréguliers et/ou essentiels.

Infinitif	Radical du futur	Participe passé	Français
amare	amer_	amato	aimer
andare	andr_	andato	aller
aprire	aprir_	aperto	ouvrir
aspettare	aspetter_	aspettato	attendre
avere	avr_	avuto	avoir
bere	bever_	bevuto	boire
cadere	cadr_	caduto	tomber
cambiare	cambier_	cambiato	changer
chiedere	chieder_	chiesto	demander
chiudere	chiuder_	chiuso	fermer
cominciare	comincier_	cominciato	commencer
comprare	comprer_	comprato	acheter
correre	correr_	corso	courir
cuocere	c(u)ocer_	cotto	cuire
dare	dar_	dato	donner
decidere	decider_	deciso	décider
dire	dir_	detto	dire
dovere	dovr_	dovuto	devoir
essere	sar_	stato	être
fare	far_	fatto	faire
finire	finir_	finito	finir
giungere	giunger_	giunto	arriver
invitare	inviter_	invitato	inviter
lavorare	laver_	lavorato	travailler
leggere	legger_	letto	lire
mancare	mancher_	mancato	manquer
mangiare	manger_	mangiato	manger
mettere	metter_	messo	mettre
morire	morr_	morto	mourir
muovere	mover_	mosso	bouger
nascere	nascer_	nato	naître
pensare	penser_	pensato	penser
perdere	perder_	perso, perduto	perdre
piacere	piacer_	piacuto	aimer (plaire)
porre	porr_	posto	poser, mettre
posare	poser_	posato	poser
potere	potr_	potuto	pouvoir

prendere	prender_	preso	prendre
proporre	proporr_	proposto	proposer
ridurre	ridurr_	ridotto	réduire
riempire	riempir_	riempito	remplir
rimanere	rimarr_	rimasto	rester
rispondere	risponder_	risposto	répondre
salire	salir_	salito	monter
sapere	sapr_	saputo	savoir
scegliere	sceglier_	scelto	choisir
sciogliere	scioglier_	sciolto	cesser, rompre
scrivere	scriver_	scritto	écrire
sedere	seder_	seduto	être assis
sentire	sentir_	sentito	sentir
servire	servir_	servito	servir
spedire	spedir_	spedito	envoyer
spegnere	spegner_	spento	éteindre
stare	star_	stato	être
studiare	studier_	studiato	étudier
tacere	tacer_	taciuto	se taire
temere	temer_	temuto	craindre
tenere	terr_	tenuto	tenir
togliere	toglier_	tolto	enlever
tirare	tirer_	tirato	tirer
uscire	uscir_	uscito	sortir
vedere	vedr_	visto	voir
venire	verr_	venuto	venir
vivere	vivr_	vissuto	vivre
volere	vorr_	voluto	vouloir

Cinquième partie : Annexes

Ressources

(retour sommaire)

- Les cours de la <u>Dante Alighieri</u> (association culturelle italienne) et de la faculté de Toulouse.
- Ce très bon site de grammaire, <u>Edelo</u>.
- Le Berlitz grammaire essentielle italien, très pratique avec son format "mini".
- Ce <u>conjugueur</u> et <u>celui-ci</u> sont très pratiques en cas de doute!
- Le Bescherelle italien.
- Le Larousse italien (Dictionaire Mini).
- Berlitz Italien Grammaire essentielle, Flexi Grammaire.
- <u>Wikipédia</u> a un excellent article sur la grammaire italienne.
- <u>Lexilogos</u> possèdent de nombreux liens vers des ressources de qualité.

Remerciements

Je remercie mes professeurs et les auteurs des différents sites et livres pour leur doctes explications. Si vous trouvez une erreur

(ce qui est fort possible), n'hésitez pas à me la signaler par un email (si vous l'avez).

Je tiens également à remercier les lecteurs qui m'ont aidé à améliorer ce site. Merci encore à vous!

Historique

Historique des différentes versions :

- Version 1.1.5
 - o Travaillé dessus le 1er février 2016.
 - O Correction du mot tedesca mal orthographié.
 - Réécriture de la règle pour l'accord du participe passé.
 - o Génération d'un nouveau fichier PDF.
 - o Ajout de 2016 dans le bandeau sous le titre.
- Version 1.1.4
 - o Travaillé dessus le 26 juin 2015 après presque 3 ans d'absence.
 - Ajout des points importants :
 - prononcer les voyelles distinctement,
 - le i entre deux voyelles peut faire le son /j/,
 - pas de voyelles nasalisés en italien.
 - Ajout du cas spécial devant pn pour les articles.
 - ° Ré-explication du cas spécial pour les articles devant le son /j/.
- Version 1.1.3
 - o Travaillé dessus le 29 Septembre 2012.
 - O Ajout des tableaux des formes composées pour le présent, le futur et l'imparfait.
 - o Ajout des adverbes interrogatifs.
 - o Correction d'un bug sur le tableau des terminaisons du présent.
 - O Nouveau style pour les terminaisons.
- Version 1.1.2
 - o Correction d'une erreur au conditionnel : are devient er!
- Version 1.1.1
 - o Travaillé dessus le mardi 24 avril.
 - Ajout Gérondif.
 - O Ajout Impératif.
 - o Ajout des terminaisons du conditionnel et du subjonctif.
 - O Reformulation politesse.
 - o Ajout expression du temps.
 - o Plus d'exemples pour le subjonctif.
- Version 1.1.0
 - o Travaillé dessus le samedi 21 avril (3h).
 - o Vocabulaire: Maison amplifiée, Corps ajoutée.
 - o Nombreuses corrections diverses, notamment dans Prononciation.
 - O Séparation Noms et Adjectifs.
 - o Ajout du Superlatif.
 - o Ajout des Pronoms relatifs.
 - O Ajout de l'hypothèse.
 - o Mention des fonctions, avec tableau prépositions / CC.
 - o Sous-titres pour adjectifs et noms.
 - o Ajout d'Interjections et Conjonctions (vide).
 - O Ajout du span "typ" (type de mot) et du span "index" (vocabulaire grammatical).
 - o Correction de l'Avant-Propos.
- Version 1.0.0
 - o Lancement le 8 mars 2012 (Journée de la Femme!).
 - o Corrections légères sur les pronoms, ajouts d'exemples.
 - o Ajout des en-têtes des tableaux.
- 28 février 2012 : Version 0.7.4
 - o Mise en page plus proche du style principal.
 - o Correction du vin et du thé dans le voc.
 - Nouveau layout centré et non pleine page.
- 10 novembre 2011 : Version 0.7.3
 - Ajout de l'imparfait

- o Ajout des auxiliaires à l'imparfait
- 14 octobre 2011 : Version 0.7.2
 - o Correction bug sur la couleur rouge
 - Correction bug sur l'hiver
 - o Correction bug sur le dîner aux chandelles
 - o Correction bugs divers sur les verbes
- 27 septembre 2011 : Version 0.7.1
 - o Rubrique de vocabulaire "voyager" ajoutée
 - o 6 termes ajoutés
 - o Légende pour les qualifications du vocabulaire (nmfi)
- 5 septembre 2011 (release): Version 0.7
 - o 3 septembre 2011
 - O Division en grandes parties.
 - o Deux nouvelles images de Rossetti.
 - Nouvelle favicon.
 - O Nouveau document à télécharger.
- 31 août 2011 : Version 0.6.4
 - o Ajout du vocabulaire "famille".
 - o Ajout du vocabulaire "se nourrir".
 - Ajout du vocabulaire "les saisons et le temps (climat)".
 - o Comptage des termes (208 pour l'instant).
- 26 août 2011 : Version 0.6.3
 - o Ajout du comparatif (supériorité, infériorité).
- 25 août 2011 : Version 0.6.2
 - o Ajout du subjonctif.
 - Ajout du conditionnel.
 - o Ajout de l'expression de la condition.
 - o Liste des verbes portée à 61 éléments.
 - o Nouvelle rubrique "Mathématiques".
 - o Ajout des nombres ordinaux dans le tableau des cardinaux.
 - o Nouvelle ressource : conjugueur "Cactus".
- 24 août 2011 : Version 0.6.1
 - Reformattage des ressources.
 - o Rajout de détails pour la négation.
 - o Rajout des règles des pronoms (regroupement).
 - Rajout des adjectifs non qualificatifs possessifs.
- 23 août 2011 : Version 0.6
 - Rajout des détails des pronoms possessifs.
 - o Rajout d'un paragraphe sur l'expression de la politesse en pronom.
 - o Supprimé les! dans les listes de notes (double emploi avec la puce).
 - o Ajout des formes de pronoms compléments d'objet fort et de notes dessus.
 - Ajout de questo et quello en adjectifs non qualificatifs et pronoms.
 - Ajout de la nature grammaticale/catégorie "adjectifs non qualificatifs".
 - Ajout de molto, troppo, et poco en adverbes et adjectifs.
 - o Ajout de la nature grammaticale/catégorie "adverbes".
- 5 août 2011 : Version 0.5 (Objectif -> 1.0)
 - o Ajout de liens vers tous les titres h3.
 - o Ajout de l'avant-propos.
 - o Ajout de Buono et Bello.
 - Ajout de la recommandation google.
 - O Prise en compte de la fusion des deux projets : Grammaire + Vocabulauire.
- 4 août 2011 : Version Beta 2
 - o Ajout des prépositions combinées.
 - o Réparation de l'oubli de "a".
 - O Ajout de l'article partitif.
- 1 août 2011 : Version Beta 1
 - o Musclé la partie noms et adjectifs.
 - o Séparation plus nette des différentes parties.
 - o Correction de bugs de structure et de contenu (sur co et go) : attention à la simplification excessive !
 - o Nouvelle ressource : Larousse Italien, Dictionnaire Mini.
- 25 juin 2011 : Version Alpha 3
- 13 mai 2011 : Version Alpha 2

- Ajout pour les verbes réfléchis avec le verbe essere.
- o Ajout de Molte Volte (fréquence).
- Ajout de dovere, potere, volere avec un verbe après.
- Ajout de la règle pour les noms invariables.
- o Ajout de "Se Déplacer".
- Rajout des formes de verbes (voc) et de verbes.
- o Correction des prépositions.
- Nouvelle présentation du présent.
- 12 mai 2011 : Version Alpha



Pour revenir au sommaire, cliquez sur l'image.